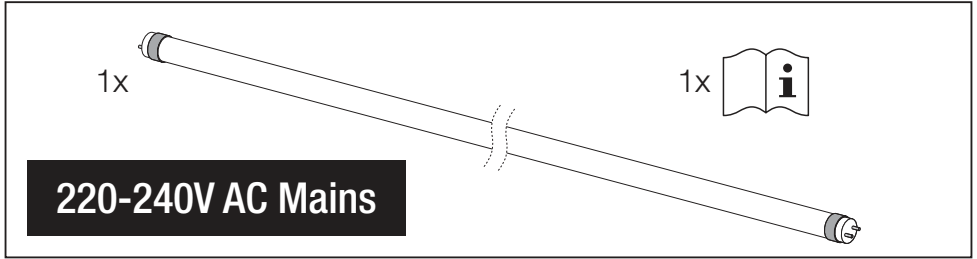
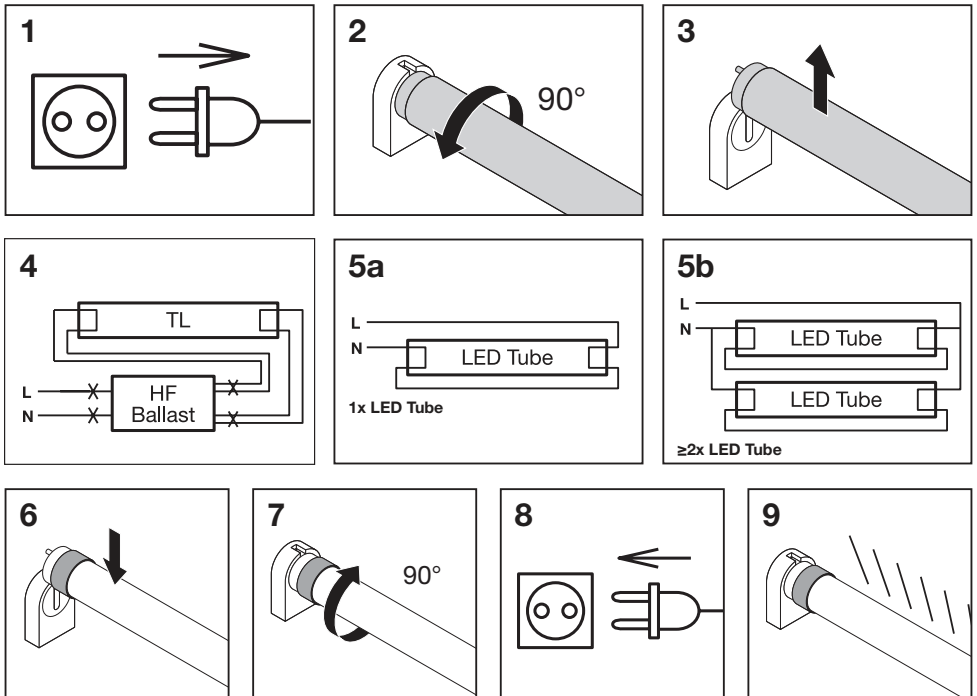


# SubstiTUBE® T5 220-240V AC



1. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube is suitable as replacement for T5 fluorescent lamps with G5 bi-pin bases.
2. The operating temperature range of SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube is restricted. In case of doubt regarding suitability of the application please measure Tc max temperature on the product. In case of multi lamp luminaire application measure Tc max temperature of all installed lamps. Please use a flexible thermosensor (e.g. "Type K")
3. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube operated above Tc max can lead to premature aging and failure of devices.
4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube emits light only with a limited beam angle not like a fluorescent tube with 360° output.
5. The SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube is designed for general lighting application (excluding for example explosive atmosphere).

## Instructions on AC mains 220-240V (without ballast):<sup>1)</sup>



**Warning!** The fixture electrical circuit/wiring has been modified and can no longer operate originally specified T5 Fluorescent lamp. Use only approved OSRAM SubstiTUBE® T5 LED tubes.<sup>2)</sup>

# SubstiTUBE® T5 220-240V AC

	Replacement of T5 FL <sup>3)</sup>	Storage temperature <sup>4)</sup> (T <sub>s</sub> )	Ambient temperature of lamp <sup>5)</sup> (T <sub>a</sub> )
LED TUBE T5 AC H080 1449 37W 8XX	80W: 1449mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC H054 1149 26W 8XX	54W: 1149mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC H049 1449 26W 8XX	49W: 1449mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC H039 849 16W 8XX	39W: 849mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC H024 549 10W 8XX	24W: 549mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC HE35 1449 18W 8XX	35W: 1449mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC HE28 1149 16W 8XX	28W: 1149mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC HE21 849 10W 8XX	21W: 849mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC HE14 549 8W 8XX	14W: 549mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C

(8XX = 830, 840, 865)



Remove ballast, connect directly on AC mains<sup>6)</sup>



Lamp not suitable for emergency operation<sup>9)</sup>



Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection<sup>7)</sup>



Dimming not allowed<sup>10)</sup>



Lamp suitable for 50 Hz or 60 Hz operation<sup>8)</sup>



Lamp not suitable for high frequency operation (ECG)<sup>11)</sup>

Ⓔ 1. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube is suitable as replacement for T5 fluorescent lamps with G5 bi-pin bases. 2. The operating temperature range of SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube is restricted. In case of doubt regarding suitability of the application please measure T<sub>c</sub> max temperature on the product. In case of multi lamp luminaire application measure T<sub>c</sub> max temperature of all installed lamps. Please use a flexible thermometer (e.g. "Type K"). 3. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube operated above T<sub>c</sub> max can lead to premature ageing and failure of devices. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube emits light only with a limited beam angle not like a fluorescent tube with 360° output. 5. The SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube is designed for general lighting application (excluding for example explosive atmosphere). 1) Instructions on AC mains 220-240V (without ballast), 2) Warning! The fixture electrical circuit/wiring has been modified and can no longer operate originally specified T5 fluorescent lamp. Use only approved OSRAM SubstiTUBE® T5 LED tubes. 3) Replacement of T5 FL. 4) Storage temperature. 5) Ambient temperature of lamp. 6) Remove ballast, connect directly on AC mains. 7) Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection. 8) Lamp suitable for 50 Hz or 60 Hz operation. 9) Lamp not suitable for emergency operation. 10) Dimming not allowed. 11) Lamp not suitable for high frequency operation.

1) Instructions sur le secteur 220-240V (sans ballast). 2) Attention ! Le circuit électrique/câblage du luminaire à être modifié et ne peut plus faire fonctionner la lampe fluorescente T5 spécifiée à l'origine. Utilisez uniquement des tubes LED OSRAM SubstiTUBE® T5 approuvés. 3) Remplacement du T5 FL. 4) Température de stockage. 5) Température ambiante de la lampe. 6) Retirez le ballast, connectez directement sur le secteur. 7) Lampe à utiliser dans des conditions sèches ou dans un luminaire assurant une protection. 8) Lampe adaptée pour un fonctionnement à 50 Hz ou 60 Hz. 9) La lampe ne convient pas pour un fonctionnement d'urgence. 10) Gradation non autorisée. 11) La lampe ne convient pas pour un fonctionnement à haute fréquence.

1) Istruzioni sul rete AC 220-240V CA è adatto in sostituzione delle lampade fluorescenti T5 con attacchi G5 bi-pin. 2. L'intervento di temperatura di esercizio del tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA è limitato. In caso di dubbio sull'idoneità dell'applicazione, misurare la temperatura T<sub>c</sub> max sul prodotto. In caso di applicazione con più lampadine, misurare la temperatura T<sub>c</sub> max di tutte le lampadine installate. Utilizzare un termometro flessibile (ad es. "tipo K"). 3. Il tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA azionato al di sopra di T<sub>c</sub> max può comportare un invecchiamento precoce e il guasto dei dispositivi. 4. Il tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA emette luce solo con un angolo del fascio limitato, a differenza del tubo fluorescente con uscita a 360°. 5. Il tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA è progettato per applicazioni di illuminazione generale (esclusa ad esempio, atmosfera esplosiva). 1) Istruzioni su rete AC 220-240V (senza alimentatore). 2) Avvertenza! Il circuito elettrico/cablaggio dell'apparato è stato modificato e non può più far funzionare la lampadina fluorescente T5 originariamente specificata. Utilizzare solo tubi LED OSRAM SubstiTUBE® T5 approvati. 3) Sostituzione di T5 FL. 4) Temperatura di stoccaggio. 5) Temperatura ambiente della lampadina. 6) Rimuovere l'alimentatore, collegare direttamente alla rete CA. 7) Lampadina da utilizzare in condizioni asciutte o in un apparecchio di illuminazione che fornisca protezione. 8) Lampadina adatta per funzionamento a 50 Hz o 60 Hz. 9) Lampadina non adatta al funzionamento di emergenza. 10) Dimmerazione non consentita. 11) Lampadina non adatta per il funzionamento ad alta frequenza.

1) Instrucciones sobre el funcionamiento de la lámpara fluorescente T5 especificada originalmente. Utilice únicamente tubos LED SubstiTUBE® T5 aprobados por OSRAM. 2) Sustitución de T5 FL. 4) Temperatura de almacenamiento. 5) Temperatura ambiente de la lámpara. 6) Retire el balasto y conecte directamente a la red eléctrica. 7) La lámpara debe utilizarse en condiciones secas o en un luminaria que la proteja. 8) Lámpara adecuada para un funcionamiento a 50 Hz o 60 Hz. 9) Lámpara no apta para usos de emergencia. 10) No se permite la reducción de luminosidad. 11) Lámpara no apta para el funcionamiento a alta frecuencia.

Ⓔ 1. O tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA é adequado como substituto para lâmpadas fluorescentes T5 com bases G5 de dois pinos. 2. A faixa de temperatura de funcionamento do tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA é limitada. Em caso de dúvidas, verifique com uma medidora de aplicação, a temperatura T<sub>c</sub> máxima no produto. No caso de aplicação de luminárias com várias lâmpadas, meça a temperatura T<sub>c</sub> máxima de todas as lâmpadas instaladas. Use um sensor de temperatura flexível (por exemplo, "Tipo K"). 3. Se o tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA funcionar acima da T<sub>c</sub> máxima, tal pode levar ao envelhecimento prematuro e falha dos dispositivos. 4. O tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA só emite luz num ângulo de feixe limitado e não como um tubo fluorescente com uma abrangência de 360°. 5. O tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA foi concebido para aplicações de iluminação geral (excluindo, por exemplo, atmosferas explosivas). 1) Instruções para rede CA 220-240V (sem balasto). 2) Aviso! O circuito elétrico/cablagem do aparelho foi modificado e já não pode funcionar com a lâmpada fluorescente T5 originariamente especificada. Use apenas tubos LED SubstiTUBE® T5 aprovados pela OSRAM. 3) Substituição do T5 FL. 4) Temperatura de armazenamento. 5) Temperatura ambiente da lâmpada. 6) Remova o balasto, ligue diretamente à rede elétrica CA. 7) Lámpada para uso em ambiente seco ou em luminária que forneça proteção. 8) Lámpada adequada para funcionamento a 50 Hz ou 60 Hz. 9) Lámpada não adequada para funcionamento de emergência. 10) Obscurecimento não permitido. 11) Lámpada não adequada para funcionamento de alta frequência.

Ⓔ 1. Ο οαλνγλωτός λαμπτήρας LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC ενδείκνυται για αντικατάσταση των λαμπτήρων φθορισμού T5 με λυχνολαβή δύο ακίδων G5. 2. Η θερμοκρασία λειτουργίας του οαλνγλωτού λαμπτήρα LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC είναι περιορισμένη εύρους. Σε περίπτωση αμφιβολίας σχετικά με την κατάλληλότητα της εφαρμογής, μετρήστε τη μέγιστη θερμοκρασία T<sub>c</sub> στο προϊόν. Σε περίπτωση τοποθέτησης σε σύστημα φωτισμού με πολλαπλούς λαμπτήρες, μετρήστε τη μέγιστη θερμοκρασία T<sub>c</sub> όλων των εγκατεστημένων λαμπτήρων. Χρησιμοποιείτε έναν εύκαμπτο θερμοσκόπιο (π.χ., "τύπου K"). 3. Τυόν λειτουργία του οαλνγλωτού λαμπτήρα LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν την T<sub>c</sub> max μπορεί να οδηγήσει σε πρόωμο φθορά και βλάβη της οαλνγλωτής στην οποία έχει τοποθετεί. 4. Η έξοδος φωτός που εκπέμπει ο οαλνγλωτός λαμπτήρας LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC είναι στενή, σε αντίθεση με αυτή ενός οαλνγλωτού λαμπτήρα φθορισμού που έχει γωνία 360°. 5. Ο οαλνγλωτός λαμπτήρας LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC έχει σχεδιαστεί για χρήση σε γενικές εφαρμογές φωτισμού (για παράδειγμα, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε δυναμικά εκρηκτικές ατμόσφαιρες). 1) Οδηγίες για ανάλαρομένο ρεύμα 220-240V (χωρίς ενσωματωμένο στραγγαλιστικό πηνίο). 2) Προσοχή! Το ηλεκτρικό κύκλωμα/ο αλνγλωτός φωτιστικός ααλνγλωτός έχει τροποποιηθεί και δεν μπορεί πλέον να λειτουργήσει με τον αρχικό προβλεπόμενο λαμπτήρα φθορισμού T5. Χρησιμοποιείτε μόνο εγκριμένους από την OSRAM οαλνγλωτούς λαμπτήρες LED SubstiTUBE® T5. 3) Αντικατάσταση του T5 FL. 4) Θερμοκρασία αποθήκευσης. 5) Θερμοκρασία περιβάλλοντος του λαμπτήρα. 6) Αφαίρεση του στραγγαλιστικού πηνίο και σύνδεση απευθείας στο δίκτυο ενάλνυσομένου ρεύματος. 7) Λαμπτήρας για χρήση σε ξηρές συνθήκες ή σε φωτιστικό που παρέχει προστασία. 8) Λαμπτήρας κατάλληλος για λειτουργία σε σύστημα 50 Hz / 60 Hz. 9) Ο λαμπτήρας δεν είναι κατάλληλος για φωτισμό έκτακτης ανάγκης. 10) Δεν επιτρέπεται η ααμείωση της ροής φωτός. 11) Ο λαμπτήρας δεν είναι κατάλληλος για λειτουργία σε υψηλή ααλνγλωτή.

Ⓔ 1. Die LED-Röhre SubstiTUBE® T5 220-240V AC dient als Ersatz für die Leuchtstofflampen T5 mit Zweifitstissockel G5. 2. Der Betriebstemperaturbereich der LED-Röhre SubstiTUBE® T5 220-240V AC ist beschränkt. Falls Zweifel bezüglich der Eignung der Anwendung bestehen, messen Sie bitte die maximale T<sub>c</sub> Temperatur am Produkt. Bei Verwendung einer Leuchte mit mehreren Lampen die maximale T<sub>c</sub>-Temperatur aller installierten Lampen messen. Verwenden Sie bitte einen flexiblen Thermosensor (z. B. "Typ K"). 3. Wird die LED-Röhre SubstiTUBE® T5 220-240V AC über der max. T<sub>c</sub>-Temperatur betrieben, kann es zu vorzeitigem Altern und Defekten kommen. 4. Die Abstrahlwinkel der LED-Röhre SubstiTUBE® T5 220-240V AC ist im Gegensatz zum 360° Abstrahlwinkel einer traditionellen Leuchtstofflampe begrenzt. 5. Die LED-Röhre SubstiTUBE® T5 220-240V AC ist für eine Allgemeinbeleuchtung ausgelegt (ausgenommen z. B. explosive Atmosphären). 1) Anweisungen bei Netzspannungsbetrieb 220-240V (ohne Vorwärtler). 2) Achtung! Der Stromkreis der Fassung/Verdrählung wurde verändert und kann die ursprünglich angegebene Leuchtstofflampe T5 nicht mehr betreiben. Verwenden Sie ausschließlich die von OSRAM zugelassenen LED-Röhren SubstiTUBE® T5 Ersatz für T5 FL. 4) Lagertemperatur. 5) Umgebungstemperatur der Leuchte. 6) Vorschaltgerät entfernen, direkt an Wechselstrom anschließen. 7) Lampe nur in Verwendung unter trockenen Bedingungen oder in einer entsprechend geschützten Leuchte. 8) Lampe ist für den Betrieb an 50Hz oder 60Hz geeignet. 9) Lampe ist nicht geeignet für den Notbeleuchtungsbetrieb. 10) Dimmen nicht erlaubt. 11) Leuchte ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet.

# SubstiTUBE® T5 220-240V AC

**1.** De SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-bus is geschikt als vervanging voor 15-lysyrer med GS-bipin-fitting. 2. Det bedriftsinterne produktarbejde ved de SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-bus is beperkt. Meet bij twijfel over de geschiktheid van de toepassing de T5 max-temperatuur op het product. In het geval van een armatuurvervanging moet de bestaande lampen, meet de T5 max-temperatuur van alle gerealiseerde lampen. Gebruik een flexibele thermosensor (i.e.s. "Type K"). 3. Een SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-bus die wordt gebruikt boven T5 max kan leiden tot vroegtijdige veroudering en in geval van apparaten. 4. De SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-bus straalt alleen licht uit met een beperkte stralingshoek, niet zoals een T5-bus met een vermogen van 360°. 5. De SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-bus is optimaal voor alle vooraleer verlichtingsopstellingen (exclusief bijvoorbeeld explosieve atmosferen). 6. 1) Instructies voor wisselstroom 220-240V (zonder balast), 2) Waarschuwing! Het elektrische circuit/de bedrading van de armatuur is aangepast en kan niet langer werken met de oorspronkelijk gespecificeerde T5-fluorescentielamp. Gebruik alleen goedgekeurde OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-buizen. 3) Vervanging van T5 FL 4.) Oplegtemperatuur 5) Omgevingstemperatuur van de lamp. 6) Verwijder de balast, sluit deze rechtstreeks aan op het lichtnet. 7) Lamp voor gebruik in droge omstandigheden en in een armatuur die bescherming biedt. 8) Lamp geschikt voor bedrijf van 50 Hz of 60 Hz. 9) Lamp niet geschikt voor noodverlicht. 10) Dimmen niet toegestaan. 11) Lamp niet geschikt voor hoogfrequentie gebruik.

**2.** SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr is afgemikt som ersättning för 15-lysyrer med GS-vätsbitsfas. 2. Driftsinterområdet för SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr är begränsat. Om du är osäker på applikationsområdet lämplighet, må T5 max-temperatur på produkten. I en applikation med flera lampor, må T5 max-temperatur av alla gerealiserade lampor. Använd en flexibel termosensor (i.e.s. "Type K"). 3. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr som drivs över T5 max kan leda till för tidig åldring och svikt i enheter. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr avger endast ljus med en begränsad strålningsvinkel, inte som ett lysrör med 360°-utgång. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr är konstruerad för alla installerade lampor. Använd en flexibel termosensor (i.e.s. "Type K"). 1) Instruktioner för nätström 220-240V (utan förgångningsst). 2) Varning! Armaturens elektriska krets/ledning har modifierats och kan inte längre fungera såsom från början angavs av T5-lysrör. Använd endast godkända OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-rlr. 3) Byt ut T5 FL 4.) Förväningstemperatur 5) Lampans omgivningstemperatur. 6) Avlägsna förgångningsst, anslut direkt till nätströmmen. 7) Lampor som ska användas under långa förhållanden eller i en armatur som ger skydd. 8) Lampor lämpliga för drift 50 Hz eller 60 Hz. 9) Lampor är inte lämpliga för nöddrift. 10) Dimning tillåts ej. 11) Lampor är inte lämpliga för högfrekvent drift.

**3.** SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED -putkilla voi korvata T5-tietykslamppuja, jissa on 15-lysyrer med GS-kannet. 2. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED -putkilla käyttöaluetta ei ole rajoitettu. Jos epäilet tuotteen sopivuutta, mittaa tuotteen T5-maksimilämpötila. Jos asennuksessa on useita lampaita, mittaa kaikkien asennettujen lampujen T5-maksimilämpötila. Käytä joustavaa lämpömittaria (esim. "Type K"). 3. Jos SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED -putkea käytetään T5-maksimilämpötilaan, se voi aiheuttaa liiallisen elämänsyklin vähenemistä ja väkivaltaista vanhenemista. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED -putkilla valoa säteilee vain rajatulla sädekulmalla, ei 360° -lähtöisen loisteputkien kaltaisesti. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED -putki on suunniteltu yleiseen valaistukseen (ei sisällä esimerkiksi räjähdysriskiä tiloja). 1) Ohjeet verkkojännitteeseen 220-240V (ilman värgensätt). 2) Varoitus! Valaisimen sähköpiiri/johdotus on muokattu alkuperäisen kanssa. Käytä aina perin määrättyä T5-tyyppilampua. Käytä vain hyväksytyksi OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-putkia. 3) T5 FL:n korvaaminen. 4) Ympäristölämpötila. 5) Lampun ympäristölämpötila. 6) Poista värgensätti käyttökäytössä, liitä suoraan valaistukseen. 7) Lampun on tarkoitettu käytettäväksi yksinkertaisissa olosuhteissa tai suojaavassa valaisimessa. 8) Lampun sopii käyttöaluetta 50 Hz:n tai 60 Hz:n taajuudella. 9) Lampun ei sovelleta häikäisyriskin. 10) Dimmiminen ei ole sallittua. 11) Lampun ei sovelleta käytettäväksi suurilla korkeuksilla.

**4.** SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr er egnet som ersättning för 15-lysyrer med GS-dobbeltsbitsfas. 2. Driftsinterområdet för SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr är begränsat. Hvis du er i tvil om applikationsområdet egnethet, må T5 max-temperatur på produktet. I tilfelle belysningsanordninger med flere lamper, må du T5 maks-temperatur på alle installerte lamper. Bruk en fleksibel termosensor (f.eks. "Type K"). 3. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr som drives over T5 max kan føre til for tidlig aldring og svikt i enheter. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr avger bare lys med en begrenset strålevinkel, ikke som lysrør med 360° utgang. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr er designet for generell belysning (unntatt for eksempel eksplosive atmosfærer). 6. 1) Instruksjoner for vekselstrøm 220-240V (uten ballast), 2) Advarsel! Armaturets elektriske krets/ledninger er modifisert og kan ikke lenger benyttes opprinnelig spesifisert T5 lysrør. Bruk godkjente OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-rlr. 3) Utskifting av T5 FL 4.) Oplegtemperatur 5) Omgevingstemperatur for lysrøret. 6) Fjern ballast, kobbe direkte til strømmettet. 7) Lysrør som skal brukes under lange forhold eller i en armatur som gir beskyttelse. 8) Lysrør egnet for 50 Hz eller 60 Hz drift. 9) Lysrør er ikke egnet for nøddrift. 10) Dimming er ikke tillatt. 11) Lysrør er ikke egnet for høyfrekvent drift.

**5.** SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr er velegnet som ersättning för 15-lysyrer med GS bipin-baser. 2. Driftsinterområdet för SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr är begränsat. Hvis du er i tvil om den egnet til anvendelse, skal du måle T5 max-temperatur på produktet. I tilfælde af multi-lampe-armatur måles T5 max-temperatur for alle installerede lamper. Brug en fleksibel termosensor (f.eks. "Type K"). 3. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr er designet for generel belysning (unntatt for eksempel eksplosive atmosfærer). 6. 1) Instruksjoner for vekselstrøm 220-240V (uten ballast), 2) Advarsel! Armaturets elektriske krets/ledninger er modifisert og kan ikke lenger benyttes opprinnelig spesifisert T5 lysrør. Bruk godkjente OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-rlr. 3) Utskifting av T5 FL 4.) Oplegtemperatur 5) Omgevingstemperatur for lysrøret. 6) Fjern ballast, kobbe direkte til strømmettet. 7) Lysrør som skal brukes under lange forhold eller i en armatur som gir beskyttelse. 8) Lysrør egnet for 50 Hz eller 60 Hz drift. 9) Lysrør er ikke egnet for nøddrift. 10) Dimming er ikke tillatt. 11) Lysrør er ikke egnet for høyfrekvent drift.

ikke som lysstyrer med 360° output. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rlr er designet til generell belysning (undtagen f.eks. eksplosiv atmosfære).

1) Instruktioner om vekselstrøm 220-240V (uden forklaring). 2) Advarsel. Armaturets elektriske kredsløb/ledninger er blevet ændret og kan ikke længere fungere den oprindelig specificerede T5-fluorescenslampe. Brug kun godkendte OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-rlr. 3) Utskifting af T5 FL 4) Oplegtemperatur 5) Lampens omgivningstemperatur. 6) Fjern forklaring, tilslut direkte til vekselstrøm. 7) Lampe er beregnet til brug under tørre forhold eller i et armatur, der giver beskyttelse. 8) Lampe egnet til drift ved 50 Hz eller 60 Hz. 9) Lampe er ikke egnet til nøddrift. 10) Dampning ikke tilladt. 11) Lampe er ikke egnet til højfrekvent drift.

**6.** I LED trubice SubstiTUBE® T5 220-240V AC je vhodná jako náhrada za zářivky T5 s dvojnými patkami GS. 2. Rozsah provozních teplot trubice LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC je omezen. V případě pochybnosti o vhodnosti použít změňte na produktu teplotu T5 max. V případě použití světidla s více žárovkami změňte maximální teplotu T5 všech instalovaných žárovek. Použijte flexibilní teploměrný senzor (např. "Type K"). 3. LED trubice SubstiTUBE® T5 220-240V AC provozovaná nad T5 max může vést k předčasnému stárnutí a selhání zařízení. 4. LED trubice SubstiTUBE® T5 220-240V AC vyzařuje světlo pouze s omezeným úhlem paprsku, ne jako zářivka s výstupem 360°. 5. LED trubice SubstiTUBE® T5 220-240V AC je určena pro všeobecné osvětlovací aplikace (s výjimkou například výbušné atmosféry).

1) Pokyny pro síťové napětí 220-240 V (bez zatížení). 2) Varování! Elektrický obvod / kabeláž světla by měly být upraveny a již nemohou provozovat původně specifikovanou zářivku T5. Používejte pouze schválené LED trubice OSRAM SubstiTUBE® T5. 3) Výměna T5 FL 4) Skladovací teplota 5) Okolní teplota lampy. 6) Odstráňte zatížení, připojte přímo na síť. 7) Lampy je určena k použití v suchu nebo ve vlhkosti, které poskytují ochranu. 8) Lampy vhodná pro provoz 50 Hz nebo 60 Hz. 9) Lampy není vhodná pro vysoký provoz. 10) Světelní není povoleno. 11) Lampy není vhodná pro vysokofrekvenční provoz.

**7.** Светодиодная лампа SubstiTUBE® T5 220 – 240 В перем. токе подходит для замены люминесцентных ламп T5 с двухтактными патронами GS. 2. Диапазон рабочих температур светодиодной лампы SubstiTUBE® T5 220-240 В перем. тока ограничен. В случае сомнений относительно возможности применения лампы в конкретных условиях измерьте температуру T5 max на изделии. При использовании многолампового светильника измеряйте температуру T5 max всех установленных ламп. Рекомендуется использовать гибкий датчик температуры (например, "Тип К"). 3. В случае эксплуатации светодиодной лампы T5 220-240 В перем. тока при температуре выше T5 max это может сократить срок эксплуатации и привести к поломке устройства. 4. Светодиодная лампа SubstiTUBE® T5 220-240 В перем. тока излучает свет только с ограниченным углом рассеивания, в отличие от люминесцентной лампы, свет от которой распространяется на 360°. 5. Светодиодная лампа SubstiTUBE® T5 220-240 В перем. тока предназначена для общего использования (за исключением, например, взрывоопасной атмосферы).

1) Инструкции по подключению к источнику питания от сети переменного тока 220-240В (без балласта). 2) Предупреждение! Электрическая схема/проводка осветительного прибора были изменены и больше не могут использоваться с первоначально указанной люминесцентной лампой T5. Используйте только одобренные светодиодные лампы OSRAM SubstiTUBE® T5. 3) Замена лампы T5 FL 4) Температура хранения. 5) Температура окружающей среды лампы. 6) Снимите балласт, подключите лампу напрямую к сети переменного тока. 7) Лампы должны использоваться в сухих условиях или с защитными, обеспечивающими защиту. 8) Лампа подходит для работы от электросети с частотой 50 или 60 Гц. 9) Лампа не предназначена для эксплуатации в аварийном режиме. 10) Уменьшение яркости не допускается. 11) Лампы не подходят для работы от источника с высокими частотами.

**8.** A SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-osó alkalmas a kékítés GS foglalatú T5 fénycsővek helyettesítésére. 2. A SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-osó üzemeltetési tartomány korlátozott. Ha kétséget merít fel az alkalmazásra való megfelelőségével kapcsolatban, mérje meg a termék T5 max hőmérsékletét. Többlámpás világítótest alkalmazása esetén mérje meg az összes beépített lámpa T5 max hőmérsékletét. Kérjük, használjon rugalmas hőmérőket (pl. "K típusú"). 3. A SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-osó termék T5 max hőmérséklet feletti üzemeletése az eszközök idő előtti elöregedéséhez és meghibásodásához vezet. 4. A SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-osó a fénycsővel 360°-os kibocsátási szögű világítást hoz létre, nemcsak a fénycső felületén, hanem a környező felületeken is. 5. A SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-osó általános világítási felhasználásra tervezett (kivéve például a robbanásveszélyes légkörű). 1) Utasítások a 220-240V-os váltóáramú hálózatról való működéshez (előfűtést nélkül). 2) Gyorsít! A lámpatest elektronos áramkörök mezeitől mentesüljön, és már nem alkalmas az eredeti specifikációknak megfelelő T5 fénycsővek működésére. Csak jóváhagyott OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-osókat használjon. 3) A T5 FL cseréje. 4) Tárolási hőmérséklet. 5) A lámpa környezeti hőmérséklete. 6) Távolítsa el az előfűtést, és csatlakoztassa közvetlenül a váltóáramú hálózatra. 7) A lámpa szaraz körülmények között vagy védelem nélkül működésben használható. 8) A lámpa 50 Hz-es vagy 60 Hz-es működésre alkalmas. 9) A lámpa nem alkalmas vérszéki működésre. 10) A lámpát nem megependített. 11) A lámpa nem alkalmas nagyfrekvenciás működésre.

**9.** Světlová LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC jest odpovídajícím náhradníkem světlovlků T5 s třzemipinými GS. 2. Zakres teplotur pracu světlovlků LED SubstiTUBE® T5 220-240 V AC jest omezen. V případě pochybnosti o to správnosti do konkretného zariadenia zohľadnite teplotu T5 max. V prípade použitia svetla z viacerými žiarovkami zmeňte maximálnu teplotu T5 všetkých nainštalovaných žiaroviek. Použite flexibilný termistor (napr. "Typ K"). 3. Svetlová LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED pracujúca v teploture vyšej než maximálna teplotura T5 narozožuje na predčasné stárenie sie. Nie možno preročnie sie do avárii uzariadení. 4. Svetlová SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED emituje svetlo tylko z ograniczonym kątem wiązki, inaczej niż światłowka o kącie wiązki 360°. 5. Svetlová SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED jest przeznaczona jest do ogólnych zastosowań oświetleniowych (z wyjątkiem prac w atmosferze wybuchowej). 1) Instrukcje dotyczące sieci AC 220-240 V (bez sterownika). 2. Ostrzeżenie! Obwód elektryczny/kablowanie oprawy zostały zmodyfikowane i nie mogą już działać zgodnie z oryginalną specyfikacją światłówek T5. Używaj tylko zatwierdzonych światłówek OSRAM SubstiTUBE® T5 LED. 3) Wymiana światłówek T5 FL 4) Temperatura przechowywania 5) Temperatura otoczenia lampy. 6) Usunąć balast, podłącz bezpośrednio do sieci AC. 7) Lampy do stosowania w suchych warunkach lub w oprawie zapewniającej ochronę. 8) Lampy odpowiednia do pracy przy częstotliwości sieci zasilającej 50 Hz lub 60 Hz. 9) Lampy nie nadaje się do pracy w warunkach awaryjnych. 10) Ściemnianie niedozwolone. 11) Lampy nie nadaje się do pracy przy zasilaniu prądem o wysokiej częstotliwości.

**10.** Žárovka LED SubstiTUBE® T5 220 – 240 V AC je vhodná ako náhrada za zářivky T5 s dvojnokými patkami GS. 2. Rozsah prevádzkových teplot žiaroviek LED SubstiTUBE® T5 220 – 240V AC je obmedzený. V prípade pochybností o vhodnosti použitia zmeníte žiarovku T5 max. teplotu na produkt. V prípade použitia svetla s viacerými žiarovkami zmeňte T5 max. teplotu všetkých namontovaných žiaroviek. Použite flexibilný termistor (napr. "Typ K"). 3. Žárovka LED SubstiTUBE® T5 220 – 240 V AC funguje pri teplote, ktorá je vyššia ako T5 max. teplota, môže to viesť k predčasnému opotrebovaniu a poruchám zariadenia. 4. Žárovka LED SubstiTUBE® T5 220 – 240 V AC vyžaruje svetlo iba s obmedzeným uhlom lúča, nie ako žiarovka s výstupom 360°. 5. Žárovka LED SubstiTUBE® T5 220 – 240V AC je určená na všeobecné použitie v osvetlení s výjimkou výbušnej atmosféry. 1) Pokyny pre sieťové napätie AC 220 – 240 V (bez predradníka). 2) Varovanie! Elektrický obvod v upínacím zariadení / vedení bolo upravené a už nemôže fungovať s pôvodne špecifikovanou žiarovkou T5. Používajte iba schválené žiarovky LED OSRAM SubstiTUBE® T5. 3) Výmena T5 FL 4) Skladovacia teplota 5) Teplota okolice žiarovky. 6) Odstráňte predradník, pripojte ho priamo k sieťovému napájaniu AC. 7) Žárovka je určená na použitie v suchých podmienkach alebo vo svetelnej ochrane. 8) Žárovka je vhodná na prevádzku pri 50 Hz alebo 60 Hz. 9) Žárovka nie je vhodná na funkcie v núdzových situáciách. 10) Používanie pri stmievaní nie je povolené. 11) Žárovka nie je vhodná na vysokofrekvenčné prevádzku.

**11.** SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED žarvica je primerne kot zamjenjiva za fluorescentne sijalke T5 (dvostranični postavlki GS). 2. Omeđno delovno temperaturo SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED žarvice je omejeno. V primeru dvoma glede primernosti uporabe izmerite na izdelku T5 največjo temperaturo. V primeru uporabe sijalke z več žarvicami izmerite T5 največjo temperaturo vsaj vgrajenih sijal. Uporabite prilagodljivi termistor (npr. "T5 max"). 3. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED žarvica, ki deluje nad T5 max, lahko povzroči prezgodnje staranje in odpoved naprave. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED žarvica oddaja svetlo samo z omejenim kotom žarka, ki ni podoba fluorescentni sijalci z izhodom 360°. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED žarvica je namenjena za splošno osvetleje (razen na primer eksplozivnega ozračja). 1) Navodila za omrežje z izmeničnim tokom 220-240 V (brez predstavnika naprave). 2) Opozorilo! Električni tokokrog/obžičenje naprave je bil spremenjen in ne more več obratovati prvotno določene fluorescentne sijalke T5. Uporabljajte samo odobrene OSRAM SubstiTUBE® T5 LED žarvice. 3) Zamenjava T5 FL 4) Temperatura skladiščenja. 5) Temperatura okolice sijalke. 6) Odstranite predstavnika naprave in jo priključite neposredno na omrežje. 7) Sijalke za suho uporabo ali v svetliki, ki zagotavlja zaščito. 8) Sijalke, primerna za delovanje 50 Hz ali 60 Hz. 9) Sijalke ni primerna za delovanje v sili. 10) Zatemnitvi ni dovoljena. 11) Sijalke ni primerna za visokofrekvenčno delovanje.

**12.** T5 220-240V AC LED-sijalica je primerna kot zamjenjiva za fluorescentne sijalke T5 (dvostranični postavlki GS). 2. Omeđno delovno temperaturo SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tipin calmas držanje primernosti uporabe izmerite na izdelku T5 največjo temperaturo. V primeru uporabe sijalke z več žarvicami izmerite T5 največjo temperaturo vsaj vgrajenih sijal. Uporabite prilagodljivi termistor (npr. "T5 max"). 3. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED sijalica, ki deluje nad T5 max, lahko povzroči prezgodnje staranje in odpoved naprave. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED sijalica oddaja svetlo samo z omejenim kotom žarka, ki ni podoba fluorescentni sijalci z izhodom 360°. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED sijalica je namenjena za splošno osvetleje (razen na primer eksplozivnega ozračja). 1) Navodila za omrežje z izmeničnim tokom 220-240 V (brez predstavnika naprave). 2) Opozorilo! Električni tokokrog/obžičenje naprave je bil spremenjen in ne more več obratovati prvotno določene fluorescentne sijalke T5. Uporabljajte samo odobrene OSRAM SubstiTUBE® T5 LED sijalke. 3) Zamenjava T5 FL 4) Temperatura skladiščenja. 5) Temperatura okolice sijalke. 6) Odstranite predstavnika naprave in jo priključite neposredno na omrežje. 7) Sijalke za suho uporabo ali v svetliki, ki zagotavlja zaščito. 8) Sijalke, primerna za delovanje 50 Hz ali 60 Hz. 9) Sijalke ni primerna za delovanje v sili. 10) Zatemnitvi ni dovoljena. 11) Sijalke ni primerna za visokofrekvenčno delovanje.



**FR** 1. LED cijev SubstiTUBE® T5 220-240V AC prikladna je za zamjenu fluorescentnih svjetiljki T5 s potmoćima s dva žarulja G5. 2. Zamjena radne temperature LED cijevi SubstiTUBE® T5 220-240V AC ograničena je. U slučaju sumnje u pogledu prikladnosti svrhe primjene, izmjerite najveću temperaturu na kućištu proizvoda. U slučaju primjene rasvjetnog tijela s više svjetiljki izmjerite najveću temperaturu na kućištima svih ugrađenih svjetiljki. Koristite se fikselnim tipovima osajnikom (npr. T1 K). 3. LED cijev SubstiTUBE® T5 220-240V AC koja radi iznad najveće dopuštene temperature kućišta može imati znakovne preranost starenja i uzrokovati kvar uređaja. 4. LED cijev SubstiTUBE® T5 220-240V AC emitira zvučnu snagu s ograničen kuć snop, a ne poput fluorescentne cijevi s izlacom od 360°. 5. LED cijev SubstiTUBE® T5 220-240V AC konstruirana je za izloženost rasvjetne (isključujući, na primjer, eksplozivnu atmosferu).  
 6) Upute o mreži izmjenične struje 220-240 V (bez prigušnice).  
 7) Upozorenje! Električni kućnapojne naprave izmjenjivo je i više ne može raditi u skladu s izvornim specifikacijama za fluorescentnu svjetiljku T5. Koristite se samo odobrenim LED cijevima OSRAM SubstiTUBE® T5. 3) Zamjena fluorescentne svjetiljke T5. 4) Temperatura skladištenja. 5) Temperatura okoline svjetiljke. 6) Uklonite prigušnicu, spojte izravno na mrežu izmjenične struje. 7) Svjetiljka se mora upotrebljavati u suhom okruženju ili u zaštićenom rasvjetnom tijelu. 8) Svjetiljka je prikladna za rad pri 50 ili 60 Hz. 9) Svjetiljka nije prikladna za rad u nuždi. 10) Prigušnicu nije dopušteno. 11) Svjetiljka nije prikladna za rad uz visoke frekvencije.

**FR** 1. Tubul LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC este potrivit pentru iluminarea lămpilor fluorescente T5 cu baze bi-pin G5. 2. Intenai de temperatură de funcționare a tubului LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC este restricționată. În caz de îndoieli cu privire la adecvarea aplicației, vă rugăm să măsurați temperatura Tc max pe produs. În cazul utilizării corpurilor de iluminat cu mai multe lămpi, măsurați temperatura Tc max a tuturor lămpilor instalate. Vă rugăm să utilizați un termosenzor flexibil (de ex. „Tipul K”). 3. Jui LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC acționat peste Tc max poate cauza îmbătrânirea prematură și fal defectuos dispozitivului. 4. Tubul LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC emite lumină numai cu un unghi limitat al fasciculului, nu ca un tub fluorescent care să illumineze la 360°. 5. Jui LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC este proiectat pentru utilizare în iluminarea generală (excluzând, de exemplu, atmosfera explozivă).  
 6) Instrucțiuni privind rețeaua de curent alternativ 220-240V (fără balast).  
 7) Atenție! Circuitul cablajului electric al dispozitivului a fost modificat și nu poate opera pe lămpă fluorescentă T5 specificată inițial. Inițializați numai tubul LED aprobate pentru OSRAM SubstiTUBE® T5. 3) Iluminarea T5 FL. 4) Temperatura de depozitare. 5) Temperatura ambiană a tubului. 6) Scoateți balastul, conectați-l direct la rețeaua de curent alternativ. 7) Lămpă de utilizat în condiții de secare sau într-un corp de iluminat care oferă protecție. 8) Lămpă potrivit pentru operare la 50 Hz sau 60 Hz. 9) Lămpa nu este adecvată pentru operare de urgență. 10) Estamparea luminii nu este permisă. 11) Lămpa nu este adecvată pentru operare la frecvență înaltă.

**FR** 1. Светодиодная светеща тръба SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED е поддържаща като заместител на люминесцентни лампи тип T5 с джуконтактни основи G5. 2. Ограничаване на работната температура на светодиодната светеща тръба SubstiTUBE® T5 220-240V AC е ограничаване. При съмнение относно пригодността на прилаганото измерете температурата Tc max на продукта. В случай на прилагане при осветелно тяло с много лампи измерете температурата Tc max на всички монтирани лампи. Използвайте гъвкав термоджонк (например „тип К”). 3. Ако светодиодната светеща тръба SubstiTUBE® T5 220-240V AC работи при температура над Tc max, това може да съкрати срока на експлоатацията и да доведе до повреда на устройствата. 4. Светодиодната светеща тръба SubstiTUBE® T5 220-240V AC излъчва светлина само с ограничен ъгъл на лъча, а не като люминесцентна тръба с разпространение на светлината на 360°. 5. Светодиодната светеща тръба SubstiTUBE® T5 220-240V AC е предназначена за обща употреба (с изключение на експлозивна атмосфера).  
 6) Инструкции за промишлено-токово захранване 220-240 V (без прегригач за ток).  
 7) Предупреждение! Извършена е промяна на електрическата верига/облагоденстване на осветелното тяло и вече не може да работи с традиционно определена люминесцентна лампа T5. Използвайте само одобрени T5 светодиодни светещи тръби OSRAM SubstiTUBE® T5. 3) Подмяна на T5 FL. 4) Температура на съхранение. 5) Температура на околната среда над лампата. 6) Отстранете ограничител за ток, свържете директно с електрическата мрежа. 7) Лампа, която да се използва в суха или сушита или в осветелно тяло, което осигурява защита. 8) Лампа, поддържаща за работата при 50 Hz или 60 Hz. 9) Лампата не е подходяща за експлоатация в аварийен режим. 10) Не се разрешава намаляване на светлината на светлината. 11) Лампа не е поддържаща за работа с висока честота

**FR** 1. SubstiTUBE® T5 220-240V V beheldvoelvoel LED-toru sobib T5-luminiforlampide asendamiseks G5 sokkila. 2. LED-toru töötemperatuur LED-toru töötemperatuur LED-toru töötemperatuur vahemik on piiratud. Kasutisviisi sobivuse kahtluse korral palun mõeldke toote suurat temperatuuri Tc. Mitmelambilise vahetuse korral mõeldate kahte paigaldatud lampide suurat temperatuuri Tc. Kasutage peidkinnituste termosensoort (nt K-tüüpi). 3. SubstiTUBE® T5 220-240V vahelduvvoelvoel LED-toru, mis töötab üle temperatuuri Tc kõrgemal temperatuuril, võib põhjustada seadmete enneaegset vananemist ja rikkeid. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V vahelduvvoelvoel LED-toru kiirgab vahetult ainult piiratud nurga alla, mitte nagu 360° fluorestsentsvõelvoel lambid. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V vahelduvvoelvoel LED-toru on mõeldud üldvalgustuseks (välja arvatud näiteks plahvatusohuga keskkonnas).  
 6) Juhisid töö võetud 220-240V vahelduvvoelvoelvoel (ilma liiteseadet).  
 7) Hoiatus! Seadme elektriskeem/fuhtmetuskoel on muudetud ja see ei saa enam teadmisel algsest määradest T5 fluorestsentsvõelvoel lambina. Kasutage ainult heakskiidetud OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-tüüsiid. 3) T5 FL-l asendamise. 4) Looduslik temperatuur. 5) Lampi imbristuse temperatuur. 6) Eemaldage liiteseadis, ühendage otse vahelduvvoelvoel. 7) Lamp on mõeldud kasutamiseks kuivadest tingimustest välj kahtsal vahetuse. 8) Lamp sobib töötamiseks võelvoeludega 50 või 60 Hz. 9) Lamp ei sobi hädaolukorras töötamiseks. 10) Hämardamine pole lubatud. 11) Lamp ei sobi kõrgsageduslikuks kasutamiseks

**FR** 1. SubstiTUBE® T5 220-240V kintamosos sroves LED vnzimnde lampia tinkaa pakaeisti T5 luminescencens lampas su G5 tipo dviejul kontaktny gajk. 2. SubstiTUBE® T5 220-240V kintamosos sroves LED vnzimnds lampas darbins temperaturos iriba va gana greizies. Jui nesate tik, ar tiks naudoti, ismatuokite didziasgu gaminio Tc temperatru. Jui ketinate naudoti kaeli lampa svestusim, ismatuokite visu sumontuotoi lampu didziasgu Tc temperatru. Naudokite lankstu temperaturos jutikli (pvz., K tipo). 3. Jei SubstiTUBE® T5 220-240V kintamosos sroves LED vnzimnds lampas nauojimo metu bus vrsitya Tc max riba, galims pemejy greitas irangus bokes palogojimais ir sugedims. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V kintamosos sroves LED lampa skleidzja sviesi tik rido kampu, ne taji, kaip 360° skleidzja ukvairanti fluorescencne lamp. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V kintamosos sroves LED lampa skirta bendrosimais apsvietimo neklimais (pvaztyzduji, netinka naudoti sprojeje aplinkoje).  
 6) Nurodymai diti 220-240V kintamosos sroves tinklo (be balasto).  
 7) Spisjimas! Svisteno elektros grandine/laidai yra pakaeisti ir nebetinga ankisiu buvusiai nurodytai T5 fluorescencnei lampai. Naudokite tik patvirtintais OSRAM SubstiTUBE® T5 LED lampas. 3) T5 FL pakelimas. 4) Laikymo temperatru. 5) Lempos aplinkos temperatru. 6) Pasiklote balasta ir junkite tiesiai i kintamosos sroves tinkla. 7) Lampia skirta naudoti sausioje aplinkoje arba izolacijai užtikrinamoms svistevim. 8) Lampia gali veikti 50Hz arba 60Hz dažniu. 9) Lampia netinkama naudoti avarijiam ar būtinajam apsvietimui užtikrinim. 10) Priešnaikyti negalima. 11) Lampia begali veikti aukšto dažnio režimu

**FR** 1. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED lampia ir piemērtā ka aizstājējs T5 dienasgaismas spulstiem ar G5 divu kontaktnu pamatiniem. 2. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED lampas darbinās temperatūras diapazons ir ierobežots. Ja rodas šaubas par pielietojuma atbilstību, lūdzim nosaukt produkta maksimālo kritisko temperatūru. Vairāku lampiņu gaismekļa gaidiņmā mēra visu uzstādīto lampiņu maksimālo kritisko temperatūru. Lūdzim izmantot pielgiogāmu termosensooru (piemēram, „Type K”). 3. Ja SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube lampia tiek lietota apstākļos, kas pārsniedz maksimālo kritisko temperatūru, var rasties priekālaicīgs ierīču nolietojums un bojājumi. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED lampia izstaro gaismu tikai ierobežotā gaismas lēņi, piemēram, kā dienasgaismas lampiņa ar 360° izstaroto gaismu. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube lampia ir paredzēta vispārējai apgaismojuma nodrošināšanai (izņemot, piemēram, sprādzienbīstamā atmosferā).  
 6) Norādījumi par mainstrāvu 220-240V (bez balasta).  
 7) Brīdinājums! Uzstādīta elektriskā ķēde/elektronstācija ir pārveidota un vairs nav izmantojama sākotnēji norādītajai T5 dienasgaismas spulstiem. Izmantojiet tikai apstiprinātas OSRAM SubstiTUBE® T5 LED tube lampiņas. 3) T5 FL nomaiņa. 4) Uzglabāšanas temperatūra. 5) Lampiņas apkārtējā temperatūra. 6) Normētiem bāzes, pielietojiet tieši mainstrāvu. 7) Lampiņu paredzēts izmantot sausos apstākļos vai gaismekļos, kas nodrošina aizsardzību. 8) Lampiņa ir piemērota 50 Hz vai 60 Hz darbinā. 9) Lampiņa nav piemērota darbinā apstākļos apstākļos. 10) Gaisma luma mēra nav iespējama. 11) Lampiņa nav piemērota darbinā augstas frekvences apstākļos.

**FR** 1. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED cev je pogodna kao zamena za fluorescentne lampe T5 sa G5 bi-pin osnovama. 2. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED radi u ograničenom temperaturnom opsegu. Ako sumnjate u prikladnost za namenu, izmjerite maksimalnu Tc temperaturu na proizvodu. Ako za rasvetu koristite svjetiljke sa više lampi, izmjerite maksimalnu Tc temperaturu svih ugrađenih lampi. Koristite savitijni termosenzor (npr. T1 K). 3. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED koja se koristi iznad maksimalne Tc može da izazove preran gubitak radnja karakteristika i kvar uređaja. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED cev emituje zraku svjetlosti samo u datom uglu, a ne u 360°, poput fluorescentnih cevi. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED cev je osmišljena za opštu namenu (uključujući i eksplozivne atmosfere).  
 6) Uputstva za uređaj napajanja naizmjeničnom strujom napona 220-240 V (bez balasta).  
 7) Upozorenje! Instalacija električnog kolodova/je priprevana i ne može da radi sa T5 fluorescentnim lampama iz originalne specifikacije. Koristite samo odobrene OSRAM SubstiTUBE® T5 LED cev. 3) Zamena T5 FL cevi. 4) Temperatura skladištenja. 5) Temperatura okoline svjetiljke. 6) Uklonite balast i povežite direktno u izvornu izmjeničnu struju. 7) Lampu treba koristiti u suvim uslovima ili u svjetiljki koja obezbjeđuje zaštitu. 8) Lampa je pogodna za frekvenciju od 50 Hz i 60 Hz. 9) Lampa nije prikladna za korišćenje u varenim situacijama. 10) Zlatampijanje nije dozvoljeno. 11) Lampa nije prikladna za rad sa čestim prekidiima

**FR** 1. Светодиодна лампа SubstiTUBE® T5 220-240B max. стр. підійходить для заміни люмінесцентних ламп T5 з двокожконтактним базисом G5. 2. Діапазон робочих температур світлодіодної лампи SubstiTUBE® T5 220-240B max. стр. обмежений. У разі сумніви щодо можливості застосування лампи на певних умовах виміряйте температуру Tc max на виробі. При застосуванні світлинками з кількома лампами виміряйте температуру Tc max усіх встановлених ламп. Використовуйте гнучкий датчик температури (наприклад, «Тип К»). 3. У випадку використання старішої лампи SubstiTUBE® T5 220-240B max. стр. при температурі вище Tc max це може скоротити її строк роботи та призвести до виходу з ладу пристрою. 4. Светодиодна лампа SubstiTUBE® T5 220-240B max. стр. випромінює світло з обмеженим кутом, на відміну від флуоресцентної лампи з кутом випромінювання 360°. 5. Светодиодна лампа SubstiTUBE® T5 220-240B max. стр. призначена для загального освітлення (окрім, наприклад, вибухонебезпечної атмосфери).  
 6) Інструкції щодо підключення до мережі змінного струму 220-240V (без баласту).  
 7) Попередження! Електрична схема/проводка світлинками була модифікована і більше не може використовуватися з поточною освітлювальною люмінесцентною лампою T5. Використовуйте лише затверджені світлодіодні лампи OSRAM SubstiTUBE® T5. 3) Заміна ламп T5 FL. 4) Температура зберігання. 5) Температура навколишнього середовища лампи. 6) Змініть баласт, підключіть лампу безпосередньо до мережі змінного струму. 7) Лампа призначена для використання в сухих умовах або в світлинках, що забезпечують захист. 8) Лампа придатна для роботи від електромережі з частотою 50 або 60 Гц. 9) Лампа не призначена для роботи у аварійному режимі. 10) Змінювати жаркості не дозволяється. 11) Лампа не підходить для роботи від джерела з високою частотою.

**FR** 1. SubstiTUBE® T5 220-240V AC liimällynnatko svetodiody G5 eei istikheily negäzderi par T5 liimällynnatko lammalampain austyrtärua жардид. 2. SubstiTUBE® T5 220-240V AC liimällynnatko svetodiodynnyn jhymis temperaturасынны диализоны шкелеттен. Колданды жардымдылыа күмәндәган жардыд өнімдети Tc максимумды температурасын өлшеңиз. Кеп шимдерди колданду кәдирде барлык орнатылган шимдердин Tc максимумды температурасын өлшеңиз. Илгит термоджонкты пайдаландыны мысалы, «К-түрү». 3. Tc max-тен жоғары жүйе істейтін 220-240V AC liimällynnatko ты диодты SubstiTUBE® T5 қурғылғандарды ерте картқаныа және істен шығуына әкелуі мүмкін. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC liimällynnatko ты диодты түрі 360° шығысы бар люминесценттік түтікке ұқсамайтын шкелеті сәуле бұрышына және жарық шығарды. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC liimällynnatko ты диодты түрі жалпы жарықтандыруа арналған (мысалы, жарықты атмосфера қоспағандар).  
 6) 220-240V AC liimällynnatko ты желілері бойынша тұтылуы (балласты).  
 7) Назар аударды! Алтынған электр тізбегі/сымдары өзгертілді және өді T5 флуоресцентті лампасында жүйе істей алмайды. Тек бекітілген OSRAM SubstiTUBE® T5 жарықдиодты түтіктерін пайдаландыны. 3) T5 ауыстыру. 4) Сақтау температурасы. 5) Шымың қоршаған ортаны температурасы. 6) Балласты алынды, анымалы ты желіне қосыңды. 7) Құрған жардыда немесе қоруды кінтamosos етеңді шетиде тайдыланду арналған ішкі. 8) 50 Гц немесе 60 Гц жұмысы жардыды жұмыс. 9) Шығу жүйе істеуге жардыды жұмыс. 10) Құңғтоты жоқ берлімді. 11) Жоғары жардыды жұмы істеуге жардыды жұмыс.



**FR** Les ampoules et tubes se recyclent. À DÉPOSER EN MAGASIN. À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE. Points de collecte sur [www.quefaireedemesdechets.fr](http://www.quefaireedemesdechets.fr)

LEDVANCE GmbH  
Steinerne Furt 62  
8167er Augsburg, Germany  
[www.ledvance.com](http://www.ledvance.com)

LEDVANCE Ltd, Aquila House  
Delta Crescent, Westbrook, Warrington  
WA5 7NR, United Kingdom

